

前倒し、繰上げる、後回し、先送り、先延ばし 1/4

No	中国語	ピンイン	日本語
1	提	tí	予定した時間を繰上げる。引き上げる。手に提げる。提起する。取り出す。
2	提到	tídào	～まで繰上げる。～まで上げる。～まで引き上げる。～に言及する。
3	提到前面	tídào qiánmiàn	順に並んでいるものを前に移す。
4	提到四月初	tídào sìyuèchū	四月初旬に繰上げる。
5	提到増税	tídào zēngshuì	増税に言及する。
6	提前	tíqián	予定の時間や時期を繰上げる。
7	提前一点	tíqián yīdiǎn	若干前倒し。
8	提前执行	tíqián zhíxíng	繰上げ実施する。前倒しする。
9	提前履行	tíqián lǚxíng	繰上げ履行する。
10	提前行程	tíqián xíngchéng	工程を前倒しする。
11	行程提前了	xíngchéng tíqián le	行程が前倒しになる。
12	日期提前	rìqī tíqián	日取りを繰り上げる。
13	提前一小时	tíqián yī xiǎoshí	1時間前倒し。
14	提前交货	tíqián jiāohuò	納品を前倒しする。
15	提前上课	tíqián shàngkè	授業を前倒しする。
16	提早	tízǎo	予定の時期より早める。繰上げる。
17	提早预定	tízǎo yùdìng	予定を早める。
18	提早开门时间	tízǎo kāimén shíjiān	開門時間を早める。開店時間を早める。
19	提早一小时	tízǎo yī xiǎoshí	一時間早める。
20	把时间提早一点	bǎ shíjiān tízǎo yīdiǎn	時間を少し繰上げる。
21	提上来	tíshànglai	引き上げてくる。順位を前より繰上げる。
22	让幸福指数提上来	ràng xìngfú zhǐshù tíshànglai	幸福指数を前より引き上げさせる。
23	用绳子把水桶提上来	yòng shéngzi bǎ shuǐtǒng tíshànglai	ロープでバケツを引き上げる。
24	往前	wǎng qián	前へ。
25	往前	wǎngqián	以前。昔。
26	往前改动	wǎng qián gǎidòng	前へ改める。
27	把日子往前改动	bǎ rìzi wǎng qián gǎidòng	日取りを前に改める。日取りを前倒しする。
28	推	tuī	時間を後ろに延ばす。押す。推測する。辞退する。理由をつけて断る。推薦する。
29	推到	tuidào	～まで押す。～まで押しやる。
30	推倒	tuidǎo	押し倒す。
31	推到后面	tuidào hòumiàn	後回しにする。
32	推迟	tuīchí	延期する。
33	推迟预定	tuīchí yùdìng	予定を遅らせる。
34	推迟期限	tuīchí qíxiàn	期限を引き延ばす。
35	推迟结论	tuīchí jiélùn	結論を先送りする。
36	推迟一小时	tuīchí yī xiǎoshí	一時間遅らせる。
37	推迟到九月	tuīchí dào jiǔyuè	九月までずれこむ。
38	推迟一年毕业	tuīchí yī nián bìyè	一年遅れで卒業する。一年延期で卒業する。
39	出发推迟	chūfā tuīchí	出発がおくれる。
40	一再推迟	yīzài tuīchí	何度も延期する。延び延びになる。

前倒し、繰上げる、後回し、先送り、先延ばし 2/4

No	中国語	ピンイン	日本語
41	推延	tuīyán	延期する。
42	发售日期推延	fāshòu rìqī tuīyán	発売日を延期する。
43	推延一天	tuīyán yī tiān	一日延期する。
44	推延到年末	tuīyán dào niánmò	年末までずれこむ。
45	无限期推延	wúxiànqī tuīyán	無期延期。
46	推后	tuīhòu	後回しにする。延期する。
47	推后两天	tuīhòu liǎng tiān	二日延期する。
48	缴纳期推后了	jiǎonàqī tuīhòu le	納期が先送りになった。
49	延期	yánqī	期日を遅らせる。延期する。
50	开会延期	kāihuì yánqī	開会が延びる。
51	延期开幕	yánqī kāimù	開幕を延期する。
52	延期付款	yánqī fùkuǎn	支払いを引き延ばす。
53	延期三天	yánqī sān tiān	三日繰り延べする。
54	延期到下学期	yánqī dào xià xuéqī	次の学期まで延期する。
55	延迟	yánchí	延ばす。遅らせる。延期する。
56	盐池	yánchí	塩湖。かん水湖。
57	月经延迟了	yuèjīng yánchí le	生理が遅れた。
58	延迟三十分	yánchí sānshí fēnzhōng	30分遅らせる。
59	延误	yánwù	ぐずぐずして遅らせる。遅延する。
60	航班延误	hángbān yánwù	定期便が遅延する。フライトが遅れる。
61	延误时日	yánwù shíri	日時が延びる。
62	延误时机	yánwù shíjī	時機を失する。
63	延误三十分	yánwù sānshí fēnzhōng	30分遅延する。
64	拖	tuō	時間を引き延ばす。
65	拖到	tuō dào	～まで引き延ばす。
66	拖到明天再做	tuō dào míngtiān zài zuò	明日まで延ばしてまたやる。
67	拖延	tuōyán	時間を引き延ばす。
68	拖延症	tuōyánzhèng	先延ばし症。
69	拖延时间	tuōyán shíjiān	時間を引き延ばす。
70	拖延日期	tuōyán rìqī	期日を引き延ばす。
71	工期拖延	gōngqī tuōyán	工期が延びる。
72	拖延到深夜	tuōyán dào shēnyè	深夜まで引きずる。
73	缓	huǎn	遅らせる。あとに延ばす。回復する。ゆるい。ゆるめる。
74	缓几天	huǎn jǐ tiān	数日あとにする。
75	暂缓	zànhuǎn	しばらく猶予する。
76	暂缓执行	zànhuǎn zhíxíng	実施をしばらく猶予する。
77	缓办	huǎnbàn	延期して行なう。
78	事宽则圆, 急事缓办	shì kuān zé yuán, jíshì huǎn bàn	落ち着いて対処すれば円満に収まる、緊急の出来事は引き延ばして行う。
79	延缓	yánhuǎn	遅らせる。
80	延缓执行	yánhuǎn zhíxíng	実施を延期する。

前倒し、繰上げる、後回し、先送り、先延ばし 3/4

No	中国語	ピンイン	日本語
81	延缓工作	yánhuǎn gōngzuò	仕事を先延ばしにする。
82	延缓衰老	yánhuǎn shuāilǎo	老化を遅らせる。
83	延缓到明年	yánhuǎn dào míngnián	来年まで遅らせる。
84	从缓	cónghuǎn	ゆっくりする。ゆっくりかまえる。遅らせる。
85	从缓办理	cónghuǎn bàn lǐ	ゆくゆく処理する。
86	往后推	wǎng hòu tuī	後に延ばす。
87	往后推婚期	wǎng hòu tuī hūnqī	結婚の日時を後に延ばす。
88	往后推几天	wǎng hòu tuī jǐ tiān	何日か延期する。
89	放到	fàng dào	～に放り入れる。～に置く。
90	放到后头	fàng dào hòutou	後ほどまで置いておく。
91	放到最后	fàng dào zuìhòu	最後まで置いておく。
92	麻烦的事放到最后处理	máfan de shì fàng dào zuìhòu chǔ lǐ	面倒な事は後回しにする。
93	留待	liú dài	処理を保留にする。
94	留待将来	liú dài jiāng lái	将来に持ち越す。
95	留待以后考虑	liú dài yǐ hòu kǎo lǜ	あとに持ち越して考える。
96	存而不论	cún ér bù lùn	留保して討論をしない。棚上げする。
97	不能存而不论	bù néng cún'ér bù lùn	先送りできない。
98	这个问题可以暂时存而不论	zhè ge wèn tí kě yǐ zàn shí cún'ér bù lùn	この問題はしばらく棚上げにしてよい。
99	延宕	yán dòng	引き延ばす。遅らせる。
100	延宕时日	yán dòng shí rì	日時を遅らせる。
101	延宕谈判	yán dòng tán pàn	交渉を引き延ばす。
102	迁延	qiān yán	延期する。遅らせる。
103	迁延时日	qiān yán shí rì	日時を遅らせる。
104	稽延	jī yán	延期する。繰り延べる。
105	稽延时日	jī yán shí rì	日時を遅らせる。
106	稽迟	jī chí	引き延ばす。
107	稽迟时日	jī chí shí rì	日時を引き延ばす。
108	耽搁	dān gē	滞在する。遅らせる。手遅れになる。
109	担搁	dān gē	滞在する。遅らせる。手遅れになる。
110	耽搁时间	dān gē shí jiān	時間を引き延ばす。
111	耽误	dān wu	時機をのがして台無しにする。
112	耽误交货	dān wu jiāo huò	納品を遅らす。
113	挪	nuó	ずらす。移る。
114	挪到后天	nuó dào hòu tiān	あさってまでずらす。
115	以后	yǐ hòu	以後。現在よりもあと。
116	以后再办	yǐ hòu zài bàn	以後またやる。
117	以后再说	yǐ hòu zài shuō	以後また話す。また今度にしましょう。
118	先～后～	xiān～hòu～	先に～、後に～。
119	先公后私	xiān gōng hòu sī	公の事を先にし私の事を後回しにする。
120	先人后己	xiān rén hòu jǐ	他人の事を先にし自分の事は後回しにする。

前倒し、繰上げる、後回し、先送り、先延ばし 4/4

No	中国語	ピンイン	日本語
121	缩短	suōduǎn	縮める。短縮する。
122	缩短日程	suōduǎn rìchéng	日程を短縮する。スケジュールを短くする。
123	缩短期限	suōduǎn qīxiàn	期限を短くする。
124	缩短一小时	suōduǎn yī xiǎoshí	一時間縮める。
125	延长	yáncháng	延長する。
126	延长时间	yáncháng shíjiān	時間を延長する。
127	延长半个小时	yáncháng bàn ge xiǎoshí	30分延長する。
128	延续	yánxù	継続する。延長する。
129	延续执行	yánxù zhíxíng	継続実施する。
130	延续几天	yánxù jǐ tiān	数日延長する。
131	超过	chāoguò	追い越す。追い抜く。上回る。オーバーする。
132	超过一小时	chāoguò yī xiǎoshí	一時間を越える。

